

**Art. 16.** In artikel 96, § 2, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 15 februari 2007, worden de woorden « een registratie afgeleverd door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid » vervangen door de woorden « een vergunning ».

**Art. 17.** In bijlage III, a), 2), ii), van hetzelfde besluit worden de woorden « het door de Minister van Volksgezondheid uitgereikte registratiegetuigschrift » vervangen door de woorden « de door de Minister van Volksgezondheid of door de Europese Commissie uitgevaardigde vergunning voor het in de handel brengen ».

**Art. 18.** Dit besluit treedt in werking op 29 januari 2010.

**Art. 19.** De Minister bevoegd voor Sociale Zaken en de Minister bevoegd voor Economische zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 januari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
belast met Maatschappelijke Integratie,

Mevr. L. ONKELINX

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

V. VAN QUICKENBORNE

**Art. 16.** A l'article 96, § 2, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 15 février 2007, les mots « d'un enregistrement par le Ministre ayant la Santé publique dans ses attributions » sont remplacés par les mots « d'une autorisation ».

**Art. 17.** A l'annexe III, a), 2), ii), du même arrêté, les mots « l'attestation d'enregistrement délivrée par le Ministre de la Santé publique » sont remplacés par les mots « l'autorisation de mise sur le marché, émise par le ministre de la Santé public ou par la Commission européenne ».

**Art. 18.** Le présent arrêté entre en vigueur le 29 janvier 2010.

**Art. 19.** La Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 janvier 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
chargée de l'Intégration sociale,

Mme L. ONKELINX

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

V. VAN QUICKENBORNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 264

[C — 2010/22073]

13 JANUARI 2010. — Ministerieel besluit houdende goedkeuring van de verordening van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering tot wijziging van de verordening van 22 mei 2006 tot uitvoering van artikel 22, § 2, a) van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde

De Minister van Sociale zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde, artikel 22, § 2, a);

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 22, 11°;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 juli 2006 houdende goedkeuring van de verordening van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering tot uitvoering van artikel 22, § 2, a) van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde;

Gelet op de verordening van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering tot wijziging van de verordening van 22 mei 2006 tot uitvoering van artikel 22, § 2, a) van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde, aangenomen tijdens zijn vergadering van 14 december 2009,

Besluit :

**Artikel 1.** De als bijlage bij dit besluit gevoegde verordening van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering tot wijziging van de verordening van 22 mei 2006 tot uitvoering van artikel 22, § 2, a) van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde, wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2010.

Brussel, 13 januari 2010.

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

belast met Maatschappelijke Integratie,

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 264

[C — 2010/22073]

13 JANVIER 2010. — Arrêté ministériel portant approbation du règlement du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité modifiant le règlement du 22 mai 2006 portant exécution de l'article 22, § 2, a) de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer "la Charte" de l'assuré social

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi du 11 avril 1995 visant à instituer "la Charte" de l'assuré social, l'article 22, § 2, a);

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 22, 11°;

Vu l'arrêté ministériel du 24 juillet 2006 portant approbation du règlement du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité portant exécution de l'article 22, § 2, a) de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer "la Charte" de l'assuré social;

Vu le règlement du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité modifiant le règlement du 22 mai 2006 portant exécution de l'article 22, § 2, a) de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer "la Charte" de l'assuré social, adopté dans sa réunion du 14 décembre 2009,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le règlement du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité modifiant le règlement du 22 mai 2006 portant exécution de l'article 22, § 2, a) de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer "la Charte" de l'assuré social, en annexe, est approuvé.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Bruxelles, le 13 janvier 2010.

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

chargée de l'Intégration sociale,

Mme L. ONKELINX

**Verordening tot wijziging van de verordening van 22 mei 2006 tot uitvoering van artikel 22, § 2, a) van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde**

Het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde, artikel 22, § 2, a);

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 22, 11°;

Gelet op de verordening van 22 mei 2006 tot uitvoering van artikel 22, § 2, a), van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde;

Na erover te hebben beraadslaagd in zijn vergadering van 14 december 2009,

**Besluit :**

Artikel 1. In artikel 1 van de verordening van 22 mei 2006 tot uitvoering van artikel 22, § 2, a) van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid, worden de woorden « bij het Comité van de Dienst voor administratieve controle » vervangen door de woorden « bij de verzekeringsinstelling waarbij hij is aangesloten » en de woorden « door de verzekeringsinstelling van de betrokkene aan het comité » worden vervangen door de woorden « door die verzekeringsinstelling aan de Dienst voor administratieve controle »;
- 2° een tweede lid wordt toegevoegd : « De Dienst voor administratieve controle onderzoekt en bezorgt het verzoek, het dossier en een nota met alle essentiële elementen van het dossier voor advies aan de Werkgroep Verzekeraarbaarheid die is samengesteld overeenkomstig artikel 31bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. »;
- 3° een derde lid wordt toegevoegd : « De Directie juridische zaken en toegankelijkheid legt het dossier samen met het advies van de Werkgroep Verzekeraarbaarheid voor beslissing voor aan de Leidend Ambtenaar van de Dienst voor geneeskundige verzorging. »;
- 4° een vierde lid wordt toegevoegd : « Over de beslissingen zal jaarlijks verslag worden uitgebracht aan de Algemene raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging. »;
- 5° een zesde lid wordt toegevoegd : « De verzakingsprocedure is echter niet van toepassing op de onverschuldigde bedragen waarvan de waarde kleiner is dan of gelijk aan 125 euro. »

Art. 2. In artikel 3, worden de woorden « aan het in artikel 1 bedoelde Comité » vervangen door de woorden « aan de Dienst voor administratieve controle », de woorden « het Comité kan de verzekerde vragen » worden vervangen door « de Dienst voor administratieve controle kan de verzekerde vragen » en de woorden « die hem nuttig lijkt om zijn beslissing te nemen » worden vervangen door de woorden « dat nuttig is voor het nemen van de beslissing ».

Art. 3. In artikel 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden de woorden « op het ogenblik van het verzoek tot verzaking aan de terugvordering van het onverschuldigde bedrag » toegevoegd en worden de woorden « overeenkomstig het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 ter bepaling van de inkomensvoorwaarden en de voorwaarden in verband met de ingang, het behoud en de intrekking van het recht op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, welke bedoeld zijn in artikel 37, § 1 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 » vervangen door de woorden « overeenkomstig de artikelen 20 tot 24 van het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, §§ 1 en 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en tot invoering van het Omnio-statuut »;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « in artikel 1 van hogergenoemd koninklijk besluit van 8 augustus 1997 » vervangen door de woorden « in artikel 17 van hogergenoemd koninklijk besluit van 1 april 2007. »

**Règlement modifiant le règlement du 22 mai 2006 portant exécution de l'article 22, § 2, a), de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer « la charte » de l'assuré social**

Le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Vu la loi du 11 avril 1995 visant à instituer « la charte » de l'assuré social, l'article 22, § 2, a);

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 22, 11°;

Vu le règlement du 22 mai 2006 portant exécution de l'article 22, § 2, a), de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer « la charte » de l'assuré social;

Après en avoir délibéré au cours de sa séance du 14 décembre 2009,

**Arrête :**

Article 1<sup>er</sup>. A l'article 1<sup>er</sup> du règlement du 22 mai 2006 portant exécution de l'article 22, § 2, a), de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer « la charte » de l'assuré social sont apportées les modifications suivantes :

- 1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « du Comité du Service du contrôle administratif » sont remplacés par les mots « de l'organisme assureur auquel il est affilié » et les mots « au Comité par l'organisme assureur auquel l'intéressé est affilié » sont remplacés par les mots « au Service du contrôle administratif par cet organisme assureur »;
- 2° un alinéa 2 est ajouté : « Le Service du contrôle administratif instruit et transmet la demande, le dossier et une note reprenant les éléments essentiels du dossier au Groupe de travail assurabilité, composé conformément à l'article 31bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour avis. »;
- 3° un alinéa 3 est ajouté : « La Direction juridique et accessibilité soumet le dossier accompagné de l'avis du Groupe de travail assurabilité, pour décision, au Fonctionnaire dirigeant du Service des soins de santé. »;
- 4° un alinéa 4 est ajouté : « Il sera fait rapport annuellement des décisions au Conseil général de l'assurance soins de santé. »;
- 5° un alinéa 6 est ajouté : « La procédure de renonciation n'est toutefois pas applicable aux indus dont le montant est inférieur ou égal à 125 EUR. »

Art. 2. A l'article 3, les mots « au Comité visé à l'article 1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots « au Service du contrôle administratif », les mots « le Comité peut inviter » sont remplacés par les mots « le Service du contrôle administratif peut inviter », et les mots « qui lui est utile pour rendre sa décision » sont remplacés par les mots « qui est utile pour rendre la décision ».

Art. 3. A l'article 4 sont apportées les modifications suivantes :

- 1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « au moment de la demande de renonciation à la récupération de l'indu » sont ajoutés et les mots « conformément à l'arrêté royal du 8 août 1997 fixant les conditions de revenus et les conditions relatives à l'ouverture, au maintien et au retrait du droit à l'intervention majorée de l'assurance visées à l'article 37, § 1<sup>er</sup>, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 » sont remplacés par les mots « conformément aux articles 20 à 24 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> avril 2007 fixant les conditions d'octroi de l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, §§ 1<sup>er</sup> et 19, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et instaurant le statut OMNIO »;
- 2° à l'alinéa 2, les mots « à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 8 août 1997 » sont remplacés par les mots « à l'article 17 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> avril 2007 ».

Art. 4. In artikel 6 worden de woorden « tweede lid » vervangen door « tweede en derde lid ».

Art. 5. In de artikelen 10 en 11 wordt het woord « Comité » telkens vervangen door de woorden « Leidend Ambtenaar », worden de woorden « Dienst voor administratieve controle » telkens vervangen door « Werkgroep Verzekeraarbaarheid » en wordt het woord « dienst » telkens vervangen door de woorden « Dienst voor geneeskundige verzorging ».

Art. 6. Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2010.

Brussel, 14 december 2009.

De Leidend Ambtenaar,  
H. De Ridder.

De Voorzitter,  
G. Perl.

Art. 4. A l'article 6, les mots « alinéa 2 » sont remplacés par « alinéas 2 et 3 ».

Art. 5. Dans les articles 10 et 11, le mot « Comité » est chaque fois remplacé par les mots « Fonctionnaire dirigeant », les mots « Service du contrôle administratif » sont chaque fois remplacés par « Groupe de travail assurabilité » et le mot « service » est chaque fois remplacé par les mots « Service des soins de santé ».

Art. 6. Le présent règlement entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Bruxelles, le 14 décembre 2009.

Le Fonctionnaire Dirigeant,  
H. De Ridder.

Le Président,  
G. Perl.

#### FEDERAAL AGENTSCHAP

#### VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2010 — 265

[C — 2010/18028]

14 JANUARI 2010. — Koninklijk besluit betreffende meer uitgebreide officiële controles op de invoer van bepaalde levensmiddelen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 maart 2009 betreffende de officiële controle van diervoeders

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake officiële controles op de naleving van de wetgeving inzake diervoeders en levensmiddelen en de voorschriften inzake diergezondheid en dierenwelzijn;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, bekrachtigd bij de wet van 19 juli 2001, artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 maart 2009 betreffende de officiële controle van diervoeders;

Overwegende de Verordening (EG) nr. 669/2009 van de Commissie van 24 juli 2009 ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft meer uitgebreide officiële controles op de invoer van bepaalde diervoeders en levensmiddelen van niet-dierlijke oorsprong en tot wijziging van Beschikking 2006/504/EG;

Gelet op het advies 47.370/3 van de Raad van State, gegeven op 17 november 2009, bij toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In uitvoering van artikel 17, 1, van de Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake officiële controles op de naleving van de wetgeving inzake diervoeders en levensmiddelen en de voorschriften inzake diergezondheid en dierenwelzijn, gebeurt de invoer van iedere partij levensmiddelen bedoeld in bijlage I van Verordening (EG) nr. 669/2009 van de Commissie van 24 juli 2009 ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft meer uitgebreide officiële controles op de invoer van bepaalde diervoeders en levensmiddelen van niet-dierlijke oorsprong en tot wijziging van Beschikking 2006/504/EG, via volgende punten van binnenkomst :

- voor het zeeverkeer : Antwerpen, Gent, Oostende, Zeebrugge;
- voor het luchtverkeer : Bierset, Deurne, Gosselies, Oostende, Zaventem;
- voor het postverkeer : NV ABX logistics.

#### AGENCE FEDERALE

#### POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2010 — 265

[C — 2010/18028]

14 JANVIER 2010. — Arrêté royal concernant les contrôles officiels renforcés à l'importation de certaines denrées alimentaires et modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 2009 concernant le contrôle officiel des aliments pour animaux

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Règlement (CE) n° 882/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relatif aux contrôles officiels effectués pour s'assurer de la conformité avec la législation sur les aliments pour animaux et les denrées alimentaires et avec les dispositions relatives à la santé animale et au bien-être des animaux;

Vu l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales, confirmé par la loi du 19 juillet 2001, l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 2009 concernant le contrôle officiel des aliments pour animaux;

Considérant le Règlement (CE) n° 669/2009 de la Commission du 24 juillet 2009 portant modalités d'exécution du Règlement (CE) n° 882/2004 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les contrôles officiels renforcés à l'importation de certains aliments pour animaux et certaines denrées alimentaires d'origine non animale et modifiant la Décision 2006/504/CE;

Vu l'avis 47.370/3 du Conseil d'Etat, donné le 17 novembre 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** En exécution de l'article 17, 1, du Règlement (CE) n° 882/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relatif aux contrôles officiels effectués pour s'assurer de la conformité avec la législation sur les aliments pour animaux et les denrées alimentaires et avec les dispositions relatives à la santé animale et au bien-être des animaux, l'importation de chaque lot de denrées alimentaires visées à l'annexe I du Règlement (CE) n° 669/2009 de la Commission du 24 juillet 2009 portant modalités d'exécution du Règlement (CE) n° 882/2004 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les contrôles officiels renforcés à l'importation de certains aliments pour animaux et certaines denrées alimentaires d'origine non animale et modifiant la Décision 2006/504/CE, s'effectue par les points d'entrée suivants :

- pour le trafic maritime : Anvers, Gand, Ostende, Zeebruges;
- pour le trafic aérien : Bierset, Deurne, Gosselies, Ostende, Zaventem;
- pour le trafic postal : NV ABX logistics.